

CAPÍTULO CXXII¹

Uma intenção mui fina

O que vexava a Nhã-loló² era o pai. A facilidade com que ele se metera com os apostadores punha em relevo antigos costumes e afinidades sociais,³ e Nhã-loló⁴ chegara a temer que tal sogro me parecesse indigno. Era notável a diferença que ela fazia de si mesma; estudava-se e estudava-me. A vida elegante e polida atraía-a, principalmente porque lhe parecia o meio mais seguro de ajustar as nossas pessoas. Nhã-loló⁵ observava, imitava, adivinhava; ao mesmo tempo dava-se ao esforço de mascarar a inferioridade da família. Naquele dia, porém, a manifestação do pai foi tamanha que a entristeceu grandemente. Eu busquei então divertir-la do assunto, dizendo-lhe muitas chanças e motes de bom-tom; vãos esforços, que não a alegravam mais. Era tão profundo o abatimento, tão expressivo o desânimo, que cheguei⁶ a atribuir a Nhã-loló⁷ a intenção positiva de separar, no meu espírito, a sua causa da causa do pai. Este sentimento pareceu-me de grande elevação; era uma afinidade mais entre nós.

– Não há remédio, disse eu comigo, vou arrancar esta flor a este pântano.

¹ CAPÍTULO CXXII] CAPÍTULO CXXIII – em MPBC1-1880.

² Nhã-loló] Nhã-lóló – em MPBC3-1896 e em MPBC4-1899.

³ sociais,] sociais; – em MPBC1-1880 e em MPBC2-1881.

⁴ Nhã-loló] Nhã-lóló – em MPBC3-1896 e em MPBC4- 1899.

⁵ Nhã-loló] Nhã-lóló – em MPBC3-1896 e em MPBC4- 1899.

⁶ que cheguei] que eu cheguei – em MPBC1-1880 e em MPBC2-1881.

⁷ Nhã-loló] Nhá-lóló – em MPBC3-1896 e em